

# **Me comí a un árbol de mundo**

**Capítulo 71: El melocotón y la ciruela no hablan, pero se forma un camino debajo de ellos (桃李不言 下自成蹊)**

**Una gota de sudor cayó de la punta de su barbilla.**

**Las venas de sus antebrazos se marcaban claramente debido al intenso entrenamiento que llevó al límite sus fuerzas.**

**“Suspiro, suspiro.”**

**Jung Siwoo.**

**Su cabello empapado cubría sus ojos feroces.**

**Su torso, desnudo y respirando con dificultad, era todo lo contrario de lo habitual. Siempre estaba de pie en el centro de sus compañeros de la academia, riendo.**



**Jefe (首席).**

**Al lado de su etiqueta con el nombre había una palabra bañada en oro.**

**El peso de la palabra no era tan ligero como cuando fue escrita de un solo trazo.**

**Ruido sordo.**

**Siwoo cayó al suelo como si se desplomara, frunciendo el ceño como si su visión estuviera borrosa.**

**Una espada de madera rota, con rastros de esfuerzo sangrando.**

**A temprana edad, tras perder a sus padres y a su hermana menor recién nacida, juró ser el hombre más fuerte para encontrar a su familia perdida. Habían pasado cinco años.**

**Jung Siwoo se cepilló el cabello. La ventana del sistema que aparecía ante sus ojos estaba marcando su siguiente camino.**

**Esta misión es... la mejor calificación en los exámenes parciales. La recompensa es...**

**De repente sus ojos se abrieron.**

**[Recompensa de misión]**

**Rastreador de ubicación**

**[Fracaso de misión]**

**Sin penalización.**

**Su única hermana menor.**

**Encontró una manera de encontrarla.**



---

**[Misión principal 3: Alcanza las alturas]**

**▶ Tener buenos contactos es importante. Ahora es el momento de demostrar tus habilidades.**

**▶ El número de tareas asignadas a usted es [2].**

**Entra en el top 20 del ranking de Corea.**

**1er lugar en el examen escrito**

**[Recompensa de misión]**

**Poción de primera calidad x 5**

**[Fracaso de misión]**

**Muerte.**

---

**Pensó que ya era hora de que llegara una nueva misión.**

**Al leer la misión que apareció, los bloques cuadrados que cubrían las letras en el medio de la oración eran molestos.**

**Ahora estaban ocultando el contenido de la misión en sí.**

**Suspiró y habló con Cheondo que estaba a su lado.**

**La misión ha llegado. Primer puesto en el examen escrito y entre los 20 mejores de Corea. Claro, si repruebo, muero.**



**"¿Es eso así?"**

**Estaban en el dormitorio.**

**Cheondo, que vestía un Gonryongpo (vestimenta tradicional coreana) que parecía varias tallas más grande de lo que le quedaba, apagó el tabaco quemado de su pipa. Mirando por la ventana, su rostro inexpresivo parecía brillar aún más bajo la luz del sol.**

**"No queda mucho tiempo."**

**Como ella dijo, no había mucho tiempo.**

**Mi clasificación actual era 153.**

**Para llegar al top 20, necesitaba al menos llegar a la final en el examen práctico.**

**Pero esto era El Academy. Un lugar lleno de personas talentosas.**

**No importaba cuán alto fuera mi potencial, la brecha de tiempo no era algo que pudiera reducirse fácilmente.**

**Esta vez realmente podría morir.**

**Murmuré amargamente mientras mi corazón empezó a temblar.**

**"Pensé que peleaste bastante bien, considerando que incluso atrapaste a un Ent".**

**¿De qué hablas? A esa edad, eres fuerte. ¿Quién en el mundo se dejaría capturar en una mazmorra y volvería con vida?**

**Las palabras de Cheondo eran completamente correctas.**

**Sí, era realmente fuerte. El único problema era hasta dónde me llevaría.**

**Mi crecimiento fue demasiado rápido y ni siquiera pude comprender la profundidad de la academia, un pozo con un solo camino.**

**No importaba cuánto crecía, si me preguntaras si podría vencer a monstruos como Jung Siwoo y Sansuyu... Bueno, supongo.**

**Puede que esté por delante de Sansuyu en términos de habilidades, pero perdí en una pelea de poder mágico.**

**Jung Siwoo era un monstruo tan grande que no había necesidad de decir nada más.**

**Para aprovecharme de ellos, necesitaba un arma que estuviera un paso por delante de todos los demás.**

**Una hoja afilada forjada meticulosamente...**



**“Supongo que necesitas habilidades”.**

**Ante las palabras de Cheondo, asentí amargamente.**

**Créeme. Un maestro debe guiar a sus alumnos para que superen las dificultades.**

**"¿Es eso así?"**

**“¿Conoces esa frase?”**

**Giré los ojos y miré a Cheondo.**

**“El melocotón y la ciruela no hablan, pero debajo de ellos se forma un camino (桃李不言 下自成蹊)”.**



**"¿Qué significa eso?"**

**“Significa que una persona con virtud no necesita decir nada y la gente la seguirá”.**

**Cheondo dejó caer otra hoja de tabaco en el cenicero y me acarició suavemente la barbilla con la mano.**

**Mi cabeza estaba ligeramente levantada.**

**“¿Quién es la persona con virtud?”**

**—Bueno, ¿no es obvio que soy yo? He criado a un discípulo tan virtuoso.**

**Cheondo, tratando de aliviar mi tensión, estaba escogiendo sólo las palabras bonitas para decir hoy.**

**Y también hay un dicho que dice que «Dios los cría y ellos se juntan». Shiheon, junto a una persona con virtud, siempre hay otra persona con virtud que se acerca y le toma la mano.**

**Ella continuó.**

**Soy el mejor (第一)... Y te has aferrado a semejante maestro.  
En esta adversidad, ¿no es justo darle la bienvenida?**

**Ella mostró una sonrisa amable y yo respondí con una  
sonrisa de satisfacción.**

**"Eso es cierto."**

**El roce de la palma de Cheondo en mi barbilla se sintió como  
un par de medias.**

**Extendí la mano y tiré de la mano de Cheondo hacia abajo,  
luego la sostuve con fuerza, pero la expresión de Cheondo  
permaneció sin cambios.**



**"Es agradable oír eso."**

**Estoy preparando algo. Disfruta de tu vida en la academia  
hasta entonces.**

**“¿Tengo que ir a otro lugar?”**

**Cheondo me apretó la mano con fuerza como si estuviera  
mirando a un niño inteligente.**

**El entrenamiento será duro, pero no pienses en rendirte. Soy  
de los que no sueltan a un discípulo una vez que lo eligen.**

**La mano de Cheondo estaba fresca y se sentía bien.**

**Había alguien en quien confiar justo a mi lado.**

**Lo sentí de nuevo y sonreí juguetonamente.**

**“¿Te abalanzaste sobre mí porque no querías perderme?”**

**“¿Cuántas veces tengo que negarlo para que dejes de decirlo?”**

**Cheondo hizo una mueca burlona y luego me empujó el hombro con su mano.**

**Como era de esperar, Cheondo tampoco lo dejó pasar esta vez.**

---

**Oye, ¿quieres entrenar conmigo?**

**Jin Dallae se acercó a mí y me preguntó durante el tiempo de entrenamiento personal.**



**Llevaba un uniforme de combate ajustado y el cabello atado, era todo un espectáculo para ver.**

**Lo siento. Lo haremos más tarde.**

**“Ah...”**

**Quería hacerlo, pero me negué cortésmente ya que tenía una promesa con Sansuyu.**

**Me rasqué el cuello que me picaba bajo la mirada de Dallae y agarré el hombro de Sansuyu, que estaba distraído.**

**“¿?”**

**Mientras estiraba mi dedo índice mientras agarraba su hombro, Sansuyu giró la cabeza y sus mejillas estaban aplastadas.**

**“...¿Qué estás haciendo?”**

**“Es una broma de moda estos días”.**

**"¿Es divertido hacer esto?"**

**Fue una broma que Guseul me hizo una vez.**

**Mientras inclinaba mi cabeza burlonamente, Sansuyu miró mi dedo y luego abrió bien la boca y lo mordió.**

**-Aaang**

**"¡Ay!"**

**Un dolor agudo me hizo retirar la mano bruscamente. Quedó una clara marca de mordedura en la segunda articulación de mi dedo índice.**



**"Estas son las bromas de moda estos días".**

**Sansuyu siguió mi risa torpemente, imitando mis palabras. Si me hiciera la broma dos veces, mis dedos no sobrevivirían.**

**"Entonces, ¿vas a entrenar?"**

**"Por eso vine."**

**Me limpié bruscamente la saliva del dobladillo de la ropa y soplé la herida para calmar el dolor mientras Sansuyu recogía una espada de madera que tenía cerca. Parecía vivaz, con movimientos rápidos y un brillo en los ojos, quizá porque había pasado tiempo desde nuestra última sesión de entrenamiento.**

**"¿Has estado entrenando duro?"**

**"Mucho... Y también encontré un maestro."**

**Había pasado bastante tiempo desde la última vez que entrené con Sansuyu. Dado su talento, debía de haber crecido mucho desde entonces. Si hubiera encontrado un**



**nuevo maestro después de nuestro último entrenamiento con la espada blanca, este entrenamiento podría haber sido más desafiante.**

**Nos trasladamos a una sala de entrenamiento 1vs1.**

**La puerta de cristal reforzado opaco se abrió y entró Sansuyu, tomando su postura. A pesar de estar ceñida a su uniforme de combate, su amplio pecho se exhibió con orgullo con una sola sacudida.**

**“Observa atentamente.”**

**Sansuyu levantó un pie y la espada por encima de su cabeza, apuntando con la punta hacia mí. Era una postura que nunca había visto. Estiré el cuerpo para evaluar sus habilidades mientras la observaba en silencio.**



**La primera ronda sería sin magia. Veamos qué tengo.**

**-Hacer clic.**

**Presioné el temporizador establecido en 10 segundos y llegué al centro de la sala de entrenamiento, frente a Sansuyu.**

**-Tambalearse.**

**La postura de Sansuyu parecía bastante inestable. Su cabello y pecho color azafrán se mecían al ritmo de su cuerpo inclinado, mientras que la punta de su espada parecía perder la dirección, tambaleándose de izquierda a derecha.**

**¿Podríamos tener una pelea apropiada como ésta?**

**Justo cuando estaba a punto de hablar,**

**“...Cucú cucú.”**

**Un sonido terrible surgió de la boca de Sansuyu. Inclino la cabeza tiernamente y murmuró algo.**

**“Eh... ¿Detchat?”**

**Oh, no.**

**"Sansuyu."**

**“¿?”**

**“Fuiste a Tree Inside otra vez, ¿no?”**

**¿Cómo lo supiste? Allí conocí al maestro del Método Siljanggeom.**



**¿Qué clase de amo encontraste en ese maldito lugar? No importa que te dijera que no lo visitarás. Arruina a la gente, ¿no?**

**Ante mis palabras, Sansuyu abrió mucho los ojos, infló ligeramente las mejillas y me regañó con un tono acusador.**

**Después de nuestro último entrenamiento... Shiheon no se llevaba bien conmigo culturalmente. No entrenamos. Así que...**

**Entonces, ¿porque no jugué con ella regresó a esa cueva de iniquidad?**

**“...”**

**“Pastel de arroz picante con queso...”**

**Parecía que así era. Me presioné la frente y dejé escapar un suspiro de cansancio.**

**¿Por qué elegiste ese camino? ¿Qué es este Método Siljanggeom?**

**-Brrrrring.**

**Antes de que pudiera terminar, sonó la alarma y el cuerpo de Sansuyu se inclinó bruscamente hacia mí.**

**Un golpe desordenado con la espada.**

**Pero su juego de pies no debía subestimarse.**

**Justo cuando pensé que iba a ir a la izquierda, giró hacia la derecha y su centro de gravedad desequilibrado de repente se enderezó.**



**A pesar de su nombre ridículo, el Método Siljanggeom tenía movimientos bastante complicados. Un genio incluso lo modificó para adaptarlo a su gusto. Este talento aterrador era algo que ya conocía por experiencia.**

**-¡Silbido!**

**En una mano, una espada larga. En la otra, una daga oculta, sostenida con empuñadura invertida. Sansuyu se acercó a mí.**

**Cerrar la distancia con un artista marcial era un ataque a su orgullo.**

**Bloqueé el lado de la espada larga que se acercaba a mi cuello con mi mano derecha y finalmente me sumergí en el abrazo de Sansuyu.**

**-Zumbido.**

**En un breve instante, mientras pasa un segundo, mi cuerpo se cruza con el de Sansuyu.**

**Un puño y una espada cortaron el aire. Lejos de asestar un golpe válido, ni siquiera pudimos apuntarnos al cuerpo.**

**Pero a medida que continuaban los ataques, otra ola llegó.**

**Sansuyu acelera su cuerpo y apunta a mi cuello con la daga que sostiene en agarre inverso.**

**Al ejecutar una esgrima poco convencional cambiando continuamente su postura, ya se esperaba que aumentara drásticamente su velocidad.**

**Hice lo mismo, girando hacia atrás mientras inclinaba mi centro y extendía mi pierna.**

**Las piernas giraron y empujaron a través del aire, y la daga se dirigió rápidamente hacia mi frente.**



**-Clunk- Ambos ataques se detienen justo antes de que hagan contacto con los cuerpos del otro.**

**Entonces nos desplomamos como si nos estuviéramos desmoronando, con nuestros muslos entrelazados.**

**"Jeok, jeok."**

**"Ju...ju."**

**Después de recuperar el aliento por un rato, Sansuyu y yo nos enfrentamos y presentamos nuestros propios argumentos.**

**"...Gané."**

**"Eso no es cierto."**

**Estuvo muy cerca. Si hubiera sido una pelea de verdad, ¿no nos habríamos matado?**

**Acostado en el suelo, el suelo duro y frío tocando la parte posterior de mi cabeza se sintió sorprendentemente bien.**

**“...Pastelitos de arroz picantes con cobertura de queso.”**

**Ante las palabras de Sansuyu, distraídamente me rasqué el sudor de la mandíbula.**

**“Has entrenado duro.”**

**“Sí, vamos a comer hasta que nos reviente el estómago”.**

**Gracias a esta formación pude darme cuenta de una cosa.**

**Estaba lejos de vencer a Jung Siwoo. Y para la misión, no debería ser tan exigente con los medios.**



**Me levanté y tomé la mano de Sansuyu para ayudarla a levantarse.**

**Ah, cierto.**

**“TreeInside está fuera de los límites”.**

**“.....Eh.”**

**Si había algo, eso era lo único que no podía tolerar.**

**Sansuyu se enfurruñó y bajó la cabeza.**

**¿Fue porque su estado de ánimo bajó?**

**Parecía haber perdido el apetito, pero Sansuyu devoró tres porciones de pasteles de arroz picantes ese día.**

**Incluso abrió la yema de un huevo cocido y lo saboreó.**

**Ya sabes cómo se llama esta situación: ¡Barriga gordita!**

**"Pfft."**

**Si había algo que ella sabía, era la jerga de Internet.**

**Traducido por:**

**กคพ๑ - RexScan**

